

Captación de agua de lluvia con barriles de lluvia

UNA GUÍA "CUIDE A TEXAS"

¿Qué es la captación de agua de lluvia?

La captación de agua de lluvia es la recolección y almacenamiento de agua de lluvia. Puede recolectar agua de lluvia del techo, el método más común, y almacenarla en tanques de captación, tales como barriles de lluvia.

Una breve historia de la captación de agua de lluvia

Antes de que hubiera servicios públicos de agua, muchos hogares estadounidenses captaban agua de lluvia. Con el desarrollo de sistemas grandes y confiables de tratamiento y distribución de agua, lo atractivo de la captación de agua de lluvia disminuyó.

Sin embargo, a medida que el costo ambiental y económico de proporcionar agua centralizada aumenta, ha surgido un nuevo interés en la captación de agua de lluvia. La manera más fácil de empezar a captar agua de lluvia para su hogar es usar un barril de lluvia para proveer agua para regar su pasto.

Porqué captar agua de lluvia

Beneficios

- El agua de lluvia es gratis.
- El agua de lluvia es mejor para las plantas que el agua tratada con materia química.
- La captación de agua de lluvia puede ayudar a reducir el flujo a drenajes pluviales y de ese modo reducir la contaminación de arroyos.
- Usar agua de lluvia almacenada puede reducir el costo de sus servicios públicos.

Otros incentivos

El Texas Tax Code (Código Fiscal de Texas) 151.355 exime de impuestos de venta el equipo para la captación de agua. Para bajar el Texas Sales and Use Tax Exemption Certificate (Certificado de Exención de Impuestos de Venta y Uso de Texas), visite <www.window.state.tx.us/taxinfo/taxforms/01-339.pdf>.

Algunas ciudades y condados ofrecen reembolsos o costos reducidos para barriles de lluvia. Infórmese con su gobierno local o su compañía de agua para averiguar si hay incentivos disponibles en su área.



COMISIÓN DE CALIDAD AMBIENTAL DE TEXAS

GI-383ESP (10/11)

Impreso en papel reciclado

Cómo construir un barril de lluvia

Materiales

- un barril de polietileno de 55 galones
- una llave de 3/4 de pulgada para una manguera
- un cople de tubería de 3/4 de pulgada
- tela de alambre (para ventana)
- cemento de teflón
- manguera de agua (opcional)
- ladrillos o bloques (opcional)

Herramientas

- un taladro con una broca de 15/16 de pulgada
- sierra de vaivén

Instrucciones

1. **Entrada.** Use la sierra de vaivén para cortar un hoyo en la parte superior del barril aproximadamente del mismo diámetro de la bajante de su canaleta.
2. **Llave.** Mida de 3 a 4 pulgadas desde abajo del barril y con el taladro haga un hoyo de 15/16 de pulgada. Atornille la llave a medias dentro del barril, póngale un poco de cemento de teflón a la rosca que está expuesta y continúe atornillando hasta que quede apretada.
3. **Rebosamiento.** Mida de 3 a 4 pulgadas desde arriba del barril y con el taladro haga un hoyo de 15/16 de pulgada. Atornille el cople de tubería una cuarta parte de lo que cabe, póngale cemento de teflón a la rosca expuesta en la parte del medio del cople y continúe atornillándolo, dejando una pulgada de rosca expuesta. Esto servirá como salida de rebosamiento.
Conecte la manguera al cople de tubería (salida de rebosamiento) en la parte alta del barril. Puede conectar esta manguera a otro barril o a una manguera de remojo (que automáticamente regará su jardín).
4. **Bajante.** Ponga el barril directamente debajo de la bajante de la canaleta. Tendrá que volver a configurar la bajante para que fluya dentro del hoyo. Si quiere, ponga el barril sobre bloques o ladrillos. Levantar el barril de esa manera le permitirá poner una cubeta debajo de la llave, y le facilitará nivelar el lugar donde se asentará el barril.

Cubra el hoyo en la parte superior del barril con la tela de alambre para evitar que palos, piedras o tierra se metan al barril. Puede pegar la tela de alambre o clavarla o asegurarla con unos cuantos ladrillos o piedras para que no se la lleve el viento.

Resolución de problemas

Como la mayoría de las cosas en la casa, su barril de lluvia necesita un poco de atención con regularidad para que continúe funcionando sin complicaciones. Para mantenerlo en buenas condiciones:

- Con regularidad acábese toda el agua en el barril.
- Cuando menos dos veces al año limpie sus canaletas para reducir la cantidad de basura.
- Una vez al año, durante un período seco, voltee el barril boca abajo y enjuáguelo con una manguera.

Cualquier agua estancada empezará a oler mal después de un poco de tiempo, especialmente si contiene materia orgánica, como hojas. El agua maloliente no va a lastimar sus plantas, pero puede ser una molestia. Para evitar esto:

- Acábese toda el agua en el barril dentro de un mes después de haberla recolectado.
- Póngale una tapita de cloro al agua. Esa pequeña cantidad no lastimará las plantas.

Una tela de alambre bien cerrada ayudará a evitar que los zancudos se metan a sus barriles de lluvia. Sin embargo, las larvas de los zancudos aún podrían escurrirse por las canaletas. Puede ayudar a prevenir que los zancudos se reproduzcan y controlarlos vaciando el barril con regularidad. También puede añadirle pastillas de larvicida bacteriana al agua. Estas pastillas contienen una bacteria que no es tóxica pero que mata las larvas de los zancudos. No dañará a sus plantas, ni a sus animales domésticos o a la gente. Puede encontrar este producto en casi todos los centros de jardinería.

Los siguientes pasos

Recuerde que el agua recolectada en un barril de lluvia se debe usar solamente afuera, como para regar el pasto.

- Si decide que quiere almacenar aún más agua de lluvia, puede conectar dos o más barriles de lluvia.
- Para proteger la calidad de su agua potable, nunca sumerja una manguera de agua en un barril de lluvia.
- Si quisiera recolectar agua para uso extenso en paisajes, podría instalar un sistema más grande, con cisterna.

Información adicional

Para información sobre cómo construir un sistema complejo de captación de agua para usar en paisajes, vea *Rainwater Harvesting* (GI-404 [“Captación de agua de lluvia”; disponible sólo en inglés], reimprimido por cortesía del Texas AgriLife Extension Service [Servicio de Extensión Agrícola de Texas]). Puede bajar una copia de este manual en <www.tceq.state.tx.us/publications>. El sitio web de Texas AgriLife también proporciona información sobre captación de agua de lluvia, incluyendo listas de publicaciones, de programas de capacitación y de abastecedores de equipo para la captación de agua.* Puede visitar su página web sobre la captación de agua, en <rainwaterharvesting.tamu.edu>.

¿Cómo le parece nuestro servicio al cliente?

Llene nuestra encuesta en línea de satisfacción del cliente, en <www.tceq.texas.gov/goto/encuestadelcliente>.

El *Texas Manual on Rainwater Harvesting* (“Manual de Texas sobre la captación de agua de lluvia”), del Texas Water Development Board (Junta para el Desarrollo del Agua de Texas), le ofrece información exhaustiva acerca de todo nivel de captación de agua de lluvia. Puede bajar una copia de este manual en <www.twdb.state.tx.us/innovativewater/rainwater/docs.asp>.

El programa de televisión *This Old House* (“Esta Casa Vieja”) ofrece “How to Install Rainwater Collection” (“Cómo instalar recolección de agua de lluvia”; disponible sólo en inglés), un video con instrucciones paso a paso sobre cómo instalar un barril de lluvia. Este video está disponible en <www.thisoldhouse.com/toh/video/0,,20045365,00.html>.

Llame a la oficina de la Contraloría de Texas al 800-252-5555 si tiene preguntas sobre la exención de impuestos estatales de ventas que se le da al equipo para la captación de agua de lluvia.

Otras sugerencias para la conservación del agua

- Revise sus llaves, y repare cualquier gotera que tenga para ahorrar hasta \$35 al año en servicios públicos.
- Espérese hasta que tenga una carga llena de ropa antes de lavar, o ajuste su lavadora a un nivel de agua más bajo.
- No riegue su pasto de más. Cuando se necesite, riegue una pulgada, una vez por semana. Para regar sólo una pulgada, ponga una lata de atún de 6 onzas en el pasto y deje de regar cuando se llene.
- Invierta en artefactos de plomería eficiente en el uso del agua. Cambiar un inodoro viejo por un modelo eficiente en el uso del agua le puede ahorrar hasta 4,000 galones de agua al año. Instalar un aireador de llave (en la punta del grifo) puede reducir el consumo de agua por la mitad. Para más información sobre productos eficiente en el uso del agua, visite el sitio web llamado WaterSense (“Sentido de Agua”), de la U.S. Environmental Protection Agency (Agencia de Protección Ambiental), en <www.epa.gov/WaterSense>. (Este sitio también tiene una página que ofrece una lista de publicaciones en español: <www.epa.gov/WaterSense/our_water/en_espanol.html>.)

Para más sugerencias de cómo ahorrar agua y otras maneras de hacer su parte, visite <www.tceq.texas.gov/goto/cuide>.

*La lista de abastecedores la proporciona Texas AgriLife sólo para informar al lector sobre los diferentes tipos de equipo y productos disponibles para la captación de agua. Ni Texas AgriLife ni la TCEQ promocionan ningún vendedor, fabricante o producto en particular.